

Протокол

№

гр. София, 16.02.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 14 състав, в
публично заседание на 16.02.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Пламен Горелски

при участието на секретаря Александра Вълкова, като разгледа дело номер **1209** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На поименното повикване в 11:50 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Х. А. А. е редовно призван, не се явява, представлява го адвокат Д. Г., която представя пълномощно за преупълномощаване от адвокат Д. Р., за която по делото е налично пълномощно.

ОТВЕТНИКЪТ - ГЛАВЕН ОПЕРАТИВЕН ДЕЖУРЕН ПРИ СДВР - МВР е редовно призван, не се явява, не е представляван.

СГП не участва в съдебното производство.

АДВОКАТ Г.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА: жалбата и представената от страна на ответника административна преписка в заверени преписи; Решение № 13828/22.04.2025 г., по адм.дело № 2167/2025 г. на Административен съда С. - град, с което е отхвърлена жалбата на чуждия гражданин, против решение на председателя на ДАБ за отказ за предоставяне на международна закрила, както и решението на Върховния административен съд по адм.дело № 7171/2025 г., с което е оставено в сила цитираното решение на Административен съд София - град.

АДВОКАТ Г.: Поддържам жалбата. Моля да се приеме административната преписка. Не оспорвам наличието на двете съдебни решения. Не възразявам да бъдат приети като писмени доказателства. Представям и моля да приемете медицински документи, касаещи здравословното състояние на жалбоподателя. Нямам други доказателствени искания.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА като писмени доказателства съставляващите административната преписка, двете съдебни решения, както и днес представените от адвокат Г. заверени преписи на медицински

документи, касаещи жалбоподателя.

СЧЕТЕ делото за изяснено и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВОКАТ Г.: Моля да уважите жалбата, на основанията посочени в нея. Считам, че обжалваната заповед е издадена в нарушение на административнопроизводствените правила. Заповедта е подписана от жалбоподателя, но не му е била преведена, поради което той не е могъл по никакъв начин да изтъкне своите съображения и да се защити, във връзка с издаването на неблагоприятния за него административен акт. Няма подпис на преводач и такъв не е присъствал в нито един момент от производството. Ако беше осигурен преводач жалбоподателят щеше да обясни, какво е здравословното му състояние. Преди тези производства жалбоподателят е посещавал лекар, което се удостоверява от представените медицински документи за неговото здравословно състояние. Касае се за заболявания, които няма начин да бъдат третирани и лекувани в С.. В България здравословното състояние на жалбоподателя се наблюдава от специалисти и му се правят лабораторни изследвания. Ако се върне в С. няма да може да получи тази подкрепа. Не е изследвана ситуацията в С. - къде ще бъдат настанени лицата, ако бъдат върнати и дали няма да бъде нарушен принципът за невръщане, на ВКБООН. Тези обстоятелства не са били изследвани в заповедта, а това е задължително. Моля да отмените заповедта. Не претендирам разноски.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12:03 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: